# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO (EDICION DE LA TERDE)

Año IX,-Número 3153

Suscripción

En la isla al mes ptas 1'50 Resto de España " 1'75 Extranjero " 2'50

Mahon jueves 10 Septiembre de 1914

Redacción y Administración Calle Nueva.—Teléfono, 123

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

# La guerra europea

# Operaciones terrestres

Barcelona 10, 6'15.

#### En Occidente

Un combate

Se ha entablado un encarnizado combate en el frente defendido por los aliados según se explica en la conferencia anterior.

Los ing'eses derrocharon heroismo durante todo el día de ayer.

Se logró hacer pronunciar en retirada al enemigo que marchó desde el norte del Marne.

El quinto cuerpo de ejército francés alcanzó un éxito tan completo como el conseguido por los británicos y recogió nume: oso botín de guerra.

El sexio también republicano se vió seriamente amenazado en sus posiciones sobre el río Oureg que afluye al Marne por la derecha y cerca de París.

Las tropas francesas lograron al fin rechazar en oda la linea al enemigo, al quecausaron numerosas bajas:

#### Estratagema burlada

Comunican desde Amberes que dias antes de la inundación por la rotura de los diques, los alemanes intentaron apoderarse de un reducto.

Para ello algunos tudescos se disfrazaron de guardias civicos belgas. Descubierto el engaño, los que ha-

Descubierto el engaño, los que habian intentado ocupar aquella fortifición fueron acribillados a balazos y quedó así burlada la estratagema.

Tropas de refuerzo

Paris.—Ayer desfilaron por la capital nurridas columnas de tropas
aliadas. El desfile fué en extremo
emocionante.

Al pasar los ingleses, los belgas y los cosacos (textua) el entusiasmo era delirante.

Las tropas van admirablemente equipadas con marc alidad y aire re suelto.

El entusiasmo popular que se desbordaba dió lugar a que sin mengua de la disciplina se alterase la uniformidad de la marcha y se tolerase a las tropas que demostraran su gratitud por tan estruendosas manifestaciones de afecto.

Los militares conmovidos correspondían con sus ademanes a las demostraciones del pueblo y a los besos que las mujeres les enviaban.

Estas tropas de refuerzo han salido de Barís hacia Verdum para concurrir a las operaciones encaminadas a oponerse a la unión de los ejércitos alemanes que atacan por el Este de Francia con los que la han invadido por el Norte.

Si se consiguiera este objetivo el ejército invasor quedaria prisionero de los aliados.

Cañonagos

Desde los suburbios de París se oyen[cañonazos.

La ansiedad es indescriptible.

Hay que tener en cuenta que no se concreta hácia que parte suenan los disparos de la artillería, ni si el eco llega muy apagado a los arrabales.

#### El mando

El generalisimo Joffre dirige todos los movimientos que efectúan las tropas aliadas.

El general en jese de las tropas inglesas señor French manda el ala izquierda que se extiende desde Compiegne, población al Oeste de Soissons,
al norte de París, entre esta capital y
la línea Lasere-Laón, cerca de la confluencia del O.se y el Aisne.

#### Un rumor y una noticia

Esta madrugada en Madrid circulaba la noticia de que los alemanes han destrozado el ala derecha francesa.

Lo trasmito a título de rumor que necesita confirmación.

El jese del gobierno señor Dato ha recibido un telegrama en el que se dice que los aliados han rechazado a los alemanes y han copado un batallón que perdió el contacto con las fuerzas de que formaba parte y quedó por lo tanto aislado.

#### En Oriente

Avance por Hungria

En Petersburgo se ha dado una nota oficial en la que se anuncia que las tropas avanzan a través de los desfiladeros de los Kárpatos.

Los moscovitas se han apoderado de las posiciones dominantes, las fortifican y son por lo mismo dueños de los pasos principales y de mayor importancia estratégica.

Para en caso preciso barrer esas vías han construído baterías en las que han emplazado artillería pesada.

#### Los montenegrinos

Después de encarnizados combates, los montenegrinos han ocupado importantes posiciones al Sur de Sarajevo capital de la Bosnia.

La situación al Norte de Albania es grave.

Los servios han atravesado la frontera austriaca y avanzan hacia el Oeste en incansable ofensiva.

#### Dos victorias

Desde Londres confirman que les rusos han alcanzado dos victorias sobre los alemanes y austriacos.

Los rusos se hallan en la frontera de Rumanía (textual).

### La guerra en el mar

En el Atlántico han sido echados a pique varios buques mercantes alemanes armados en corso.

Los franceses recogieron la tripulación de uno de ellos.

En el mar del Norte el barco holandés «Runo» se hundió por haber chocado con una mina. La tripulación y setenta pasajeros se ahogaron.

tenta pasajeros se ahogaron.
Unos barcos pesqueros ingleses salvaron a los restantes.

Los jefes alemanes de los partidos, excepto el socialista, están dispuestos a votar para que se ponga la quilla de los barcos que han de sustituir a los perdidos.

Votarán también los créditos para terminar las construcciones navales acordadas en 1913 y por último pedirán que se fije un presupuesto para nuevos barcos que se construirán en 1915.

Ha llegado a G.b. altar un crucero inglés averiado.

# Noticias y comentarios

#### Acuerdo mutuo

Los gobiernos ruso y belga, para evitar molestias y viajes a los subditos de cada nación que residen en la otra, han acordado que rusos y belgas pueden indistintamente servir en ambos ejércitos.

#### Fallecimiento

El gran Rabino de Francia-se incorporó al servicio de la cruz roja para cuidar a los heridos.

Una granada slemana le alcanzó y le mató.

#### Ataque a un auto

Comunican de Ostende que varios corresponsales marcharon en auto a Falles.

Enterados de que los teutones cortaban las caminos, retrocedieron y desviaron la dirección hacia la izquierda.

Fueron agredidos y pudieron salvar la vida tendidos en al fondo del carruaje. Este resultó acribillado a balazos.

Los períodistas presos del natural susto regresaron a Ostende.

#### Movilización turbulenta

La movilización militar resulta en Se o Persia muy accidentada. Los soldados ciones. amenazan con incendiar las casas y En prender a los propietarios.

#### Se Collsiones

Han ocurrido varias colisiones entre turcos y armenios.

Los rebeldes han sido ahorcados.
Servia ha declarado que tomará
en rehenes a significadas personalidades y que las faltas serán castigadas.
Los incendiarios serán fusilados.

#### Tropas rusas en Francia

Todas las informaciones concuerdan en que han llegabo tropas rusas a Francia. Esto da lugar a discusiones, porque muchos estrategas de café se empeñan en asegurar dogmaticamente que es imposible que hayan llegado a Francia refuerzos moscovitas.

Se calcula que los contingentes de tropas de czar desembarcados en Francia suman más de cien mil homobres.

#### El Kaiser en Metz

El emperador de Alemania desde que llegó a Metz se dedica a organizar nuevos cuerpos de ejército.

Una vez en disposición de operar, acudirán en socorro de los cuerpos alemanes en situación más comprometida.

#### El principio del fin

La desmoralización de los ejércitos austro-húngaros es completa en especial en aquellos cuerpos en donde sirven los eslavos.

Muchos de estos se han internado en Rumanía donde han sido desarmados.

#### Justa reciprocidad

Se habla mucho de un ocurrente telegrama dirigido por el Zar al Kaiser.

El emperador moscovità dice al germano que las ciudades alemanas que conquisten los rusos pagarán doble indemnización que la exigida por

los teutones a las poblaciones francesas y belgas de categoría similar.

Los rusos dice el Zar reguirán los mismos procedimientos que Alemania ha empleado en Bé gica.

#### A última hora

Berlín.—Se ha terminado la construcción de otro zeppelin.

San Sebastián.—El ministro de Estado dice que el embajador de Italia ha insistido en que esta potencia observará una conducta neutral.

Tetuán.— Tropas indígenas adictas han batido a los rebeldes.

La prensa de Londres dice que los últimos combates han sido favorables a los aliados.

De la convocatoria del parlamento alemán han sido excluídos los representantes socialistas.

El partido ha protestado.

Los soldados alemanes recién llegados a Bélgica pertenecen a las reservas territoriales y no llevan uniforme, ni tienen armamento.

Han comenzado a llegar a Inglaterra los barcos cargados de harina que envían desde el Canadá.

En agosto el comercio inglés dis-

minuyó en un 45 por 100. Han llegado a Gibraltar refuerzos

de Aden y Malta.

A Marsella han llegado veinte mil indios.

Los alemanes han ocupado Gante.

### Grónica Nacional

El gobernador civil de Barcelona ha indicado la posibilidad de que el señor Lerroux vaya a dicha ciudad. Se continúan adoptando precau-

ciones.

En la Rambia estalió un pequeño

petardo puesto por los alarmistas. No hubo consecuencias.

El consejo de ministros celebrado en gobernación duró dos horas. A la salida el señor Sanchez Guerra dijo:

Hemos dado cuenta de los asuntos de los departamentos, estudiamos las peticiones económicas de la mancomunidad catalana. Se acordó que hoy haya consejo en palacio.

San Sebastián.—El gobernador civil de Birbao desmiente la noticia de una colisión entre españoles y alemanes que se suponía ocurrida en una taberna de aquella ciudad.

El consejo de ministros aprobó los expedientes de obras y los indultos reglamentarios.

### Ultimo alcance

Barcelona 10, 21'00.

Lo que cuentan unos repatriados

A San Sebastián han llegado ciento sesenta españoles que vienen repatriados de París.

Han tardado cuatro días en hacer el viaje.

Dicen que el desembarco de las fuerzas rusas en territorio francés ha elevado los ánimos de los parisienses.

Cuentan muchos absurdos, incluso diciendo que el Kaiser cuenta avanzar rápidamente hasta Burdeos para obligar al gobierno francés a refugiarse en el último pueblo de la frontera.

Refieren horrores, asegurando que muchos heridos se han visto gangrenados por faita de asistencia.

Algunos oficiales, para evitarles sufrimientos, han rematado a tiros a los heridos.

ros habien de esto.

Quiere impedirse que los viaje-

También dicen que los recluta del corriente año carecen de armamento.

Esto lo refieren los viajeros; será preciso esperar que se confirme.

#### Confirmación de noticias

E' ministro de Estado, señor marqués de Lema, ha recibido un telegrama de Londres en el que se confirma el retroceso de los alemanes.

Añaden también que algunas fuerzas alemanas han sido copadas en Francia, cogiéndoles bastante material.

Finalmente confirman que los alenes se han visto detenidos en su avance.

#### Destituciones

Dicese que el Kaiser ha destituido a varios generales que no cumplieron las órdenes que se les habia dado.

Estas deficiencias permitieron que los aliados tomaran la ofensiva en la frontera.

#### Un general fusilado

Se rumorea que ha sido fusilado un general francés.

Era gobernador de Lille y Joffre le destituyó por haber dejado sin cumplir una orden, llevando con ello las tropas al sacrificio, costando 60,000 bajas a los aliados.

#### Un combate

L'egan noticias de que algunas fuerzas de los rusos han librado otro sangriento combate con los austria-

Estos mataron a un abanderado que trataba de colocar su bandera en un reducto.

Cogióla un coronel del ejército ruso, siendo herido por un casco de granada.

Despreciando la herida, dijo a sus tro-

pas «seguidme, amigos»

Enardeciéronse los soldados y cargaron con valentía, reduciendo el fuerte,
mientras el coronel gritaba: «adelante,
por el Czar»:

Los austriacos huyeron, a pesar de ser superiores en número.

#### Un parte oficial

Dicen de París que se ha publicado un parte oficial dando cuenta de que después de atardecido el ala izquierda de los alemanes se vió reforzadísima.

A pesar de que los refuerzos estaban compuestos por tropas de refresco, tuvieron que replegarse ante la impetuosidad de los ingleses

impetuosidad de los ingleses.

En el centro el avance es lento,
pero general.

El ala derecha no ha librado ninguna acción. En los Vosgos y Alsacia no hay

ninguna modificación.

En el Ourg

Los franceses de las riberas del Ourg han arrebatado varias banderas a los alemanes.

Se ha condecorado a varios reser vistas franceses por heroicidades he chas en el campo de batalla.

### LA GUERRA ILUSTRADA

Magnifica revis a de actualidad

Profusamente ilustrada con mapas en colores del teatro de la guerra y grabados de la misma.

40 céntimos

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

PÉRDIDA —El martes último se extravió en el paseo de Isabel II una medalla de plata con la inscripción «Ayuntamiento de Alayor». Se gratificará a la persona que la devuelva en esta imprenta.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva, Mahon

(c) Ministerio de Cultura 2005

# Comerciantes e Industriales =

# La nueva lámpara "NICRA"

- ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltáicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TiPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujias

us no sociación oraly nati-Desaparecieron las molestias de los arcos voltáicos

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

A.E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.) MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJON - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

ios Carcos cargados de harina que envisa

La real see ch an as demains h

.solbol lim

Equagonia ai comercio ingien dis-

rossenter intend O eloperall orli

coballatol siniay obagoil dan alleens M A

HAGA UNA PRUEBA CON EL Sunlight Jabon

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y,

disminuyendo el Constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.

El Jabón Sunlight Mes un excelente obrero, ahorra dinero, trabajo y

queras que sa exitende desde Com-

piegne, pobleción al Ossicida Soissons,

al nurte de Paris, entre esta capital y

ia ilaca Lafera-Labe, cerca de la cons

Unitable of man and and actual

sanace a got oup ob siomon si adei

han destrozado als la obezonteso nad

PART HEREIGERES ON MEDELLE ELECT.

ilugadois de Cos y el Aisce.

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

al sufficient of the solution of an alleg to

allogues aie abejeb teder tog druttigeb

second sel olio non chusach mobile agu

Un combatte

L'egan noticias de que siguass

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano-Francesa en Zara-

### atuati abaquoo nan sansmare bul

dabigo araq fiot toto si sh cibiyisa

es y lincole el commele abauarg ac

olub and a supply

Enteredos de que los setudoses dores-

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL

not shights at sup noingrinushin sid

Pidase en las comidas

Proveedor de la Real Casa y de pañía Internacional de los coches

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas mioneralesadorish al noq baraM la se

ios silados seguin se expina en la

mo durante jedo si dia de aper.

Los ing eses decrocharon herols

Se logro bacer promugoiar en re-

El quinto cuerpo de ejercito fran-

tirada al enemigo que marche desde

cês alcanzó un ésito tan completo co-

y accommission sol tog oblugeance is our

conferencia anierior.

Concesionario exclusivo para Catalufia y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón 222, bajos, Barcelona

Depósito en Mahón: Eduardo Cabiró, Carlona y Orfila, 11.



Le annieded es indesernpiible.

En parle oficial

pues da latardecido eligible inquierda de

-sies sosanulos sul sup ab rassa A

Cancialisassoisi oir sa sanamela ao.

Para ello aigunos iudescos se dis Los moscovitas se han apoderado

En Peiersonrese se ha dade una



deja lugar a duda que, de entre sus similares, el «Kolhistol» es el reconstituyente que contiene mayor cantidad de cfósforo orgánicoasimilable»; y el que en virtud del «ranadio» que contiene, por ser este un agente de oxidación constante aporta al organismo el «oxígeno en estado naciente», el cual destruye las toxinas e i mpurezas que tiene el organismo enfermo, facilitando la absorción y amilación de los materiales nutritivos que necesita éste para su desenvolvimiento.

Debido a su excelente composición en «Acido melánico, Arrhenal, Kola, Glicerofosfatos, Fornlato y Vanadato»; supera y sustituye con ventaja a las emulsionsis de bacalao, jarabe y vino yodotánicos, jarabe de rábano yodado, etc., por ser estos compuestos poco estables y de los cuales se necesitan muchos frascos para producir de una manera muy incierta el efecto deseado.

Siendo su composición idéntica a los Histógenos, Forcígeno, Fosphorrenal, etc., supérales a estos por contener en menor cantidad igual proporción de principios activos y por ende resulta más econó mico. Comitante y apparenta

Está indicado el «Kolhistol» en toda clase de An emias, Falta de apetito, Crecimiento, Neurastenia y Convalescen cia de todas las enfermedades.

## GOTHS GEPE

Luran instantaneamente el dolor de muelas por fuerte que sea

PRECIO DEL TUBO 660 PESETAS

dés «Runo» se huraió por haber cho-

ron a los regiantes

(c) Ministerio de Cultura 2005

Tapografia Mahoneya, calle Myeva, Mahon